

Dieses Merkblatt dient Ihnen zur Orientierung. Es umfasst die am	Poniższa instrukcja ma charakter orientacyjny. Zawiera najczęstsze procedury rejestracyjne na które składane są wnioskach.									
Sie wollen bei uns ...	Sie benötigen dazu ...									
Klient/Potent/Wnioskodawca chce ...	Klient/Potent/Wnioskodawca potrzebuje w tym celu ...									
	Fahrzeughrief/ Karta pojazdu Zulassungsbeschei- (Zaświadczenie rejestracyjne II) nigung II (ZB II)	Fahrzeugschein(ZB) o. Dowód rejestracyjny (Zaświadczenie rejestracyjne I) lub Abmeldebescheinigung Zaświadczenie o wyrejestrowaniu	Versicherungs- bestätigungsnummer numer potwierdzenia nabycia ubezpieczenia (eVB) (elektroniczny numer ubezpieczenia)	gültige HU ważne badanie okresowe gültige AU ważne badanie składu spalin	Kennzeichen tablice rejestracyjne	Personal- dowód ausweis osobisty	Bei Beauftragten: Vollmacht u. W przypadku osób upoważnionych pełnomocnictwo Personalausweis von dowód osobisty einzutragener Person osoby, której dane mają zostać wpisane	Teilnahme zum Dokument pozwalający Lastschrift- udostępnić niemieckiemu urzędowi skarbowemu einzugsverfahren konto bankowe	Gutachten eines amtl Opinia/Ekspertyza anerkannten licencjonowanego Sachverständigen rzeczoznawcy	polizeiliche zawiadomienie Anzeige poliji o kradzieży
... ein neues Fahrzeug zulassen ... zarejestrować nowy pojazd	X		X			X	X	X		
... ein Fahrzeug, welches schon im Landkreis ... pojazd, który był już zarejestrowany w powiecie, zugelassen ist, auf Ihren Namen anmelden zarejestrować na swoje nazwisko (Fz. Ist nicht außer Betrieb gesetzt) (pojazd nie został wycofany z ruchu)	X	X	X	X		X	X	X		
... ein Fahrzeug, welches schon im Landkreis ... pojazd, który był już zarejestrowany w powiecie, angemeldet war, auf Ihren Namen umschreiben. przerejestrować na swoje nazwisko Fz. war außer Betrieb gesetzt (vorhandene Kenn- Pojazd był już wycofany z ruchu (istniejące/posiadane tablice zeichen können wieder verwendet werden, wenn rejestracyjne mogą być ponownie użyte, sie bei Abmeldung reserviert wurden) jeśli przy wyrejestrowaniu zostały zarezerwowane)	X	X	X	X	X wenn vorhanden jeśli są dostępne// jeśli właściciel je posiada	X	X	X		
... ein Fahrzeug, welches ... pojazd, który länger als 7 Jahre abgemeldet war, był wyrejestrowany przez okres dłuższy niż 7 lat, wieder zulassen ponownie zarejestrować	X	X	X	X		X	X	X	X (\$ 21 STVZO) (\$ 21 niemieckich przepisów o dopuszczaniu do ruchu drogowego [STVZO]) wenn kein Bundesdeutscher Fahrzeughrief vorhanden jeśli dowód rejestracyjny jest dostępny Jeśli właściciel posiada poprzedni dowód rejestracyjny	
... ein Kurzzeitkennzeichen zugeteilt otrzymać krótkoterminowe tablice rejestracyjne bekommen (Gültigkeitsdauer max. 5 Tage) (okres ważności maks. 5 dni)			X für Kurzzeitkenn- dla tablic zeichen krótkoterminowych			X	X			
... eine Umkennzeichnung wegen Kennzeichen- dokonać wymiany tablic rejestracyjnych diebstahl od. Kennzeichenverlust vornehmen z powodu ich kradzieży lub utraty	X	X		X	X wenn zweites Kennzeichen vorhanden jeśli dostępny jest drugi egzemplarz tablic rejestracyjnych jeśli właściciel posiada drugi egzemplarz tablic rejestracyjnych	X	X			X bei Diebstahl w przypadku kradzieży
...eine techn. Änderung od. Ergänzung ... dokonać										

eintragen lassen Zmiany lub uzupełnienia technicznego	X	X		X		X	X		X
... Ihren Namen od. Adresse ändern lassen dokonać zmiany nazwiska lub adresu	X	X		X		X	X		
	bei Namensänderung w przypadku zmiany nazwiska								
... ein Fahrzeug außer Betrieb setzen ... wyrejestrować pojazd	X	X			X				
... ein Fahrzeug anmelden, welches in einem ... zarejestrować pojazd, który został zarejestrowany anderen Zulassungsbezirk angemeldet war w innym okręgu rejestracyjnym (z.Zt. außer Betrieb gesetzt) (aktualnie wycofany z ruchu)	X	X	X	X		X	X	X	
... ein Fahrzeug anmelden, welches in einem ... zarejestrować pojazd, który jest już zarejestrowany anderen Zulassungsbezirk angemeldet ist und w innym okręgu rejestracyjnym in den Landkreis SPN auf Ihren Namen um- I ma zostać zarejestrowany na nowo w Powiecie Sprewa-Nysa na naz gemeldet werden soll (Fz. ist nicht außer Betrieb) (pojazd nie jest wycofany z ruchu)	X	X	X	X	X	X	X	X	
... ein Fahrzeug in den Landkreis SPN um- ... pojazd ponownie zarejestrować w Powiecie Sprewa-Nysa melden, da Sie durch Ortswechsel(Umzug) den ze względu na zmianę Zulassungsbezirk geändert haben z powodu zmiany miejsca zamieszkania (przeprowadzkę)	X	X	X	X	X	X	X	X	
... Ihr außer Betrieb gesetztes Fahrzeug ohne ... pojazd wycofany z ruchu zarejestrować ponownie Halterwechsel wieder in Betrieb nehmen bez zmiany użytkownika/właściciela pojazdu	X	X	X	X	X	X	X	X	
...ein Dauerkennzeichen (rot) erhalten ... otrzymać tzw. tablice dealerskie (czerwone) nur Autohäuser und Kraftfahrzeughändler oder anerkannte Kfz-Werkstätten wyłącznie salony samochodowe i firmy sprzedające samochody lub lic	Führungszeugnis (Gültigkeit max 3 Monate ab Ausstellungsdatum), Auskunft Verkehrszentralregister (KBA) poświadczenie niekaralności (ważne maks. 3 miesiące od daty wystawienia), informacja z niemieckiego Centralnego Rejestru sprawców wykroczeń drogowych [KBA] Gewerbeanmeldung, Personalausweis, Versicherungsbestätigungskarte wpis do ewidencji działalności gospodarczej, dowód osobisty, potwierdzenie nabycia ubezpieczenia								
...die erforderlichen Unterlagen für ein Fahrzeug, ... złożyć wniosek o uzyskanie welches ins Ausland überführt werden soll, dokumentów niezbędnych do wywiezienia pojazdu beantragen za granicę Wichtig: In diesem Fall besteht immer Vorführpflicht Ważne: W tym przypadku zawsze istnieje obowiązek des Fahrzeuges bei der Zulassungsbehörde zwecks okazania pojazdu właściw Überprüfung der Fahrzeugidentitätsnummer w celu sprawdzenia numerów identyfikacyjnych pojazdu	X	X	X	X	X	X	X		
	Ausfuhr wywóz								
	wenn nicht außer jeśli nie został Betrieb gesetzt wycofany z ruchu								
	bzw. lub Reisepass paszport								

Wichtiger Hinweis: Reisepass ist nur in Verbindung mit einer Meldebescheinigung (nicht älter als 3 Monate) gültig.
Ważna uwaga: Paszport jest ważny wyłącznie za okazaniem Zaświadczenia o zameldowaniu (ważnego nie dłużej niż 3 miesiące).
Vollmacht für die Zulassung eines Fahrzeuges muß auch enthalten, dass dem Bevollmächtigten über mögliche Steuerschulden Auskunft erteilt werden kann.
W celu zarejestrowania pojazdu pełnomocnictwo musi również zawierać adnotację, że osobie upoważnionej można udzielać informacji o możliwych/potencjalnych długach podatkowych.